

Regulamin

W Centrum Kompetencji i Koordynacji Języka Polskiego (KoKoPol) przy Fundacji IBZ St. Marienthal odbywają się państwowe egzaminy certyfikacyjne na różnych poziomach zaawansowania w grupach dostosowanych do potrzeb osób dorosłych i do potrzeb dzieci i młodzieży. Ponieważ egzaminy dla dzieci i młodzieży nie są organizowane w celach komercyjnych, obowiązują dla nich inne zasady.

1. Kto może zdawać egzamin

- a. Do egzaminu może podejść każda osoba dorosła (ukończone 18 lat w dniu egzaminu), która jest cudzoziemcem lub obywatelem Polski na stałe zamieszkałym za granicą (posiadającym dokument potwierdzający adres zagraniczny).
- b. Osoby, które nie są pełnoletnie, mogą zwrócić się do przewodniczącego komisji egzaminacyjnej z prośbą o umożliwienie przystąpienia do egzaminu oraz przesłać pisemną zgodę rodziców lub opiekunów.

2. Rejestracja na egzamin

- a. Rejestracja na egzamin odbywa się wyłącznie przez formularz dostępny na stronie internetowej w wyznaczonym przez ośrodek dniu i o określonej godzinie.
- b. Formularz należy wypełnić jeden raz.
- c. Ośrodek nie prowadzi listy rezerwowej.
- d. Ośrodek nie ponosi odpowiedzialności za problemy z rejestracją wynikające z przyczyn niezależnych od organizatorów rejestracji.
- e. Liczba miejsc na egzamin certyfikacyjny jest ograniczona.
- f. Formularz rejestracyjny aktywny jest do wyczerpania miejsc.
- g. W formularzu należy wpisać wszystkie wymagane dane zachowując poprawną pisownię (prosimy nie wypełniać formularza literami DRUKOWANYMI).
- h. Podanie nieprawdziwych danych osobowych skutkuje usunięciem z listy zarejestrowanych na egzamin.
- i. Podanie błędnych danych skutkuje poniesieniem dodatkowych kosztów przy wystawianiu certyfikatu.

3. Kandydaci o specjalnych potrzebach

- a. Kandydaci o specjalnych potrzebach przed rejestracją na egzamin powinni zgłosić się do ośrodka (mailowo) z pytaniem o możliwość zdawania egzaminu na specjalnych warunkach.
- b. Ośrodek dysponuje ograniczoną liczbą miejsc na egzamin przeprowadzany w ten sposób.
- c. Ośrodek zastrzega sobie prawo do niezorganizowania egzaminu dla kandydatów o specjalnych potrzebach w danej sesji egzaminacyjnej.

4. Procedury po zarejestrowaniu się na egzamin

- a. Osoby, które zarejestrowały się przez formularz zgłoszeniowy otrzymają w ciągu 24 godzin z adresu kontakt@kokopol.eu potwierdzenie przyznania miejsca oraz prośbę o opłatę za egzamin (szczegóły zostaną podane w treści maila). W tytule maila należy wpisać imię i nazwisko osoby zdającej egzamin oraz poziom i datę egzaminu. Proszę sprawdzać folder SPAM.
- b. Osoby, które dokonały opłaty w wyznaczonym przez ośrodek terminie dostaną w ciągu 7 dni potwierdzenie wpłaty oraz szczegółowe informacje dotyczące

egzaminu.

c. Wpłaty od osób, które nie otrzymały informacji o wpisaniu na listę zdających nie będą przyjmowane – osoby te dostaną zwrot na rachunek bankowy, z którego została dokonana оплата.

d. W przypadku zmiany danych osobowych (nazwiska, adresu) należy poinformować o tym ośrodek drogą mailową (kontakt@kokopol.eu).

e. Chęć otrzymania faktury VAT prosimy zgłosić drogą mailową (zaraz po dokonaniu przelewu) oraz przesłać potwierdzenie dokonania оплаты za egzamin.

5. Rezygnacja z egzaminu

a. Aby zrezygnować z egzaminu, należy wysłać mail do ośrodka z informacją o chęci rezygnacji oraz potwierdzenie przelewu оплаты egzaminacyjnej.

b. Jeżeli rezygnacja nastąpi w terminie późniejszym niż 30 dni przed egzaminem, kwota zwrotu pomniejszona zostanie o 20%.

c. Czas oczekiwania na zwrot może potrwać min. 3 tygodnie.

d. W sytuacji niestawienia się lub znaczącego spóźnienia zdającego оплата za egzamin nie podlega zwrotowi.

6. Wyniki egzaminu

a. Informacja o wyniku egzaminu zostanie przesłana drogą mailową na adresy podane w czasie rejestracji na egzamin ok. 10 tygodni po egzaminie wraz z prośbą o wpłacenie równowartości 20 € za certyfikat.

b. Czas oczekiwania na certyfikat wynosi ok. 7 tygodni od dnia zaksięgowania wpłaty.

7. Szczegółowe informacje dotyczące egzaminu znajdują się na stronie internetowej <https://certyfikatpolski.pl/>

Teilnahmebedingungen

Im Kompetenz- und Koordinationszentrum für die polnische Sprache (KoKoPol) der Stiftung IBZ St. Marienthal finden staatliche Zertifikatsprüfungen auf verschiedenen Niveaustufen in Gruppen statt, die auf die Bedürfnisse von Erwachsenen sowie von Kindern und Jugendlichen zugeschnitten sind. Da die Prüfungen für Kinder und Jugendliche nicht zu kommerziellen Zwecken organisiert werden, gelten für sie andere Regeln.

1. Wer darf die Prüfung ablegen?

- a. Zur Prüfung zugelassen ist jede erwachsene Person (die am Tag der Prüfung das 18. Lebensjahr vollendet hat), die Ausländer oder polnischer Staatsbürger mit ständigem Wohnsitz im Ausland ist (und über einen Nachweis einer ausländischen Anschrift verfügt).
- b. Minderjährige können beim Vorsitzenden der Prüfungskommission einen Antrag auf Zulassung zur Prüfung stellen und eine schriftliche Einwilligung ihrer Eltern oder Erziehungsberechtigten einreichen.

2. Anmeldung zur Prüfung

- a. Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt ausschließlich über das auf der Website verfügbare Formular an dem vom Prüfungszentrum festgelegten Tag und zu der angegebenen Uhrzeit.
- b. Das Formular ist nur einmal auszufüllen.
- c. Das Prüfungszentrum führt keine Warteliste.
- d. Das Zentrum übernimmt keine Haftung für Probleme bei der Anmeldung, die auf Gründe zurückzuführen sind, die außerhalb der Kontrolle der für die Anmeldung Verantwortlichen liegen.
- e. Die Anzahl der Plätze für die Zertifikatsprüfung ist begrenzt.
- f. Das Anmeldeformular ist so lange aktiv, bis alle Plätze vergeben sind.
- g. Im Formular sind alle erforderlichen Angaben unter Beachtung der korrekten Schreibweise einzutragen (bitte füllen Sie das Formular nicht in GROSSBUCHSTABEN aus).
- h. Die Angabe falscher personenbezogener Daten führt zur Streichung von der Liste der zur Prüfung angemeldeten Personen.
- i. Die Angabe fehlerhafter Daten führt zu zusätzlichen Kosten bei der Ausstellung des Zertifikats.

3. Prüfungskandidaten mit besonderen Bedürfnissen

- a. Prüfungskandidaten mit besonderen Bedürfnissen sollten sich vor der Anmeldung zur Prüfung per E-Mail an das Prüfungszentrum wenden und nach der Möglichkeit fragen, die Prüfung unter besonderen Bedingungen abzulegen.

- b. Das Prüfungszentrum verfügt über eine begrenzte Anzahl von Plätzen für Prüfungen, die unter diesen Bedingungen durchgeführt werden.
- c. Das Prüfungszentrum behält sich das Recht vor, in einer bestimmten Prüfungssession keine Prüfung für Kandidaten mit besonderen Bedürfnissen zu organisieren.

4. Vorgehensweise nach der Anmeldung zur Prüfung

- a. Personen, die sich über das Anmeldeformular angemeldet haben, erhalten innerhalb von 24 Stunden von der Adresse kontakt@kokopol.eu eine Bestätigung über die Zuweisung eines Platzes sowie eine Aufforderung zur Zahlung der Prüfungsgebühr (Einzelheiten werden im Text der E-Mail angegeben). Im Betreff der E-Mail sind der Vor- und Nachname des Prüfungsteilnehmers sowie das Niveau und das Datum der Prüfung anzugeben. Bitte überprüfen Sie Ihren Spam-Ordner.
- b. Personen, die die Gebühr innerhalb der vom Prüfungszentrum festgelegten Frist entrichtet haben, erhalten innerhalb von 7 Tagen eine Zahlungsbestätigung sowie detaillierte Informationen zur Prüfung.
- c. Zahlungen von Personen, die keine Benachrichtigung über die Aufnahme in die Liste der Prüfungsteilnehmer erhalten haben, werden nicht akzeptiert – diesen Personen wird der Betrag auf das Bankkonto zurückerstattet, von dem aus die Zahlung getätigt wurde.
- d. Im Falle einer Änderung der persönlichen Daten (Name, Adresse) ist das Prüfungszentrum per E-Mail (kontakt@kokopol.eu) zu informieren.
- e. Wenn Sie eine Mehrwertsteuerrechnung wünschen, teilen Sie uns dies bitte per E-Mail mit (unmittelbar nach der Überweisung) und senden Sie uns die Zahlungsbestätigung für die Prüfungsgebühr zu.

5. Rücktritt von der Prüfung

- a. Um von der Prüfung zurückzutreten, senden Sie bitte eine E-Mail an das Prüfungszentrum mit der Mitteilung über Ihren Rücktrittswunsch sowie der Überweisungsbestätigung für die Prüfungsgebühr.
- b. Erfolgt die Stornierung später als 30 Tage vor der Prüfung, wird der Rückerstattungsbetrag um 20 % gekürzt.
- c. Die Wartezeit bis zur Rückerstattung kann mindestens 3 Wochen betragen.
- d. Bei Nichterscheinen oder erheblicher Verspätung des Prüfungsteilnehmers wird die Prüfungsgebühr nicht zurückerstattet.

6. Prüfungsergebnisse

- a. Die Benachrichtigung über das Prüfungsergebnis wird ca. 10 Wochen nach der Prüfung per E-Mail an die bei der Prüfungsanmeldung angegebenen Adressen versandt, zusammen mit der Aufforderung, den Betrag in Höhe von 20 € für das Zertifikat zu überweisen.

b. Die Wartezeit bis zum Erhalt des Zertifikats beträgt ca. 7 Wochen ab dem Tag des Zahlungseingangs.

7. Ausführliche Informationen zur Prüfung

finden Sie auf der Website <https://certyifikatpolski.pl/>